



# BORSSZEM JANKÓ

FŐSZERKESZTŐ CSICSERI BORS.

JUNIUS 8.



AZ ANGYAL.

— Kivántátok, hogy ím e nagy napon  
Az ég kárpitját félrevonjam,  
Mert látni vágytok művetek nyomán  
Boldog népet s királyt a honban.

DEÁK. ANDRÁSSY (miután letekintettek.) Vond össze újra gyorsan!...

## KORONÁZÁSI JUBILEUM.

JUBILEUM van, örömmünnep. —  
 — Magyarok Istene!  
 Hiszen ma minden rimemnek, betűmnek  
 Ujongni kellene.  
 S nekem most mégis rossz a kedvem,  
 Oly mélabús vagyok.  
 Oh, szidjatok, hogy itt a hiba bennem,  
 Unneplő magyarok!

De im, nem szidtok. Elborultan  
 Merengtek e napon.  
 Pedig a negyven év előtti multban  
 Sok szép volt, mondhatom.  
 Zöldeltek a remények fái . . .  
 S maradtak annyiba'.  
 A köz-csalódás ünnepe a mái,  
 Nem bennem a hiba.

Most negyven éve: csuda hajnal  
 Keserves éj után.  
 Ma: alkony újra, teli búval, bajjal,  
 S gond-fölleg ül Budán.  
 A mély bölcsesség nagy hatalma  
 Mely győzött — messze tünt.  
 Ez ünnep, mintha gyász requiem volna,  
 Ugy üli nemzetünk.

Amelyre tettük, negyven éve,  
 Szent koronánk': a főt  
 Balsors veré s a kor hava fedé be —  
 Nem az, ki ezelőtt!  
 És nem azok hatnak ma rája  
 Bölcsen, kik akkoron . . .  
 Megint nem egyek a magyar s királya —  
 Deák nagy műve: rom.

S Kossuth Lajos dicső eszményi  
 Győznek helyette tán?  
 Van-e bolond, ki ezt merné remélni  
 Rongy paktumok után?  
 Akik Deák művét ledönték,  
 Romján osztozva most,  
 Életre keltik a császári önkényt,  
 De nem — Kossuth Lajost.

Ma koronázást jubilálunk,  
 S nincs kedve senkinek.  
 Bús nemzetünk, bús a királyunk,  
 S egymást nem érti meg.  
 A rossz s a jó bolond kontárok  
 Ide vivék a hont.  
 S vidám ünneplő dal helyett ma károg.  
 Mint harcz előtt a kánya: csupa gond.

## Falusi levelek.

— Egy „tegnapi gróf” széljegyzetei. —

## VII.

Mikor 67-ben arról volt szó, hogy fölmenjen-é az országgyűlés a trónbeszéd meghallgatása végett a budai várba, minden vitának azzal vetett végett Deák, hogy hóna alá vette a Corpus Jurist s kijelentette:  
 — Ha senki más nem jön is, én magam fölmegek.

Azóta negyven év telt el s még mindig azon veszekszünk, érdemes-é nekünk a királyllyal jó lábón állni, vagy pedig legyen ugy, mint régen volt: eb ura fakó?

Csakhogy a hazának ma nincsenek bölcsei. *Wekerle* hiába nyergeli föl a kalucsniját, *Andrássy* hasztalan bontja ki a véres paraplít. Az *Apponyi* felhő-karczóló amerikai czilindere, *Kossuth* bach-huszáros »Vatermördere» (nomen et omen!) nem vezérlő csillagok, csak szentjánosbogarak. Villogásuk nem világítja meg az éjszakát, csak mélyíti a sötétséget.

Én, tudom, jubilálnék igaz magyar szivemmel, becsületos magyar eszemmel.

Csakhogy én nem a haza bölcse vagyok, hanem ennek a lerongyollott, öngyilkos magyarságnak a hűséges bolondja.

Hívtak. Megjelentem.

Odadom az *osztracizmus* cserepét valamelyik *hentallérnak*, írja föl rá a nevemet.

Kettőtül tartok: hogy nem tud irni s hogy a világhistória összes *Arisztidesei* közül egyedül *Dessewffy* Arisztidnek a létéről van tudomása.

Jubilálok. Csöndesen, magamba mélyedve.

Eszembe jut az a csipős, borongós téli reggel, midőn ott állottam a bécsi burg bizalmas írószobájában, hogy beszámoljak az öreg királynak arról a szörnyű csalódásról, mely ért, mikor nemzetem józan belátására, érett politikai ítéletére, lovagi becsületére appelláltam a nemzeti konszolidáció, állami önállóság körül vitatott, őszintén vélt igazamat.

Bukás az egész vonalon. A nemzet megtagadott. Az ország nagyjai cserben hagytak.

Az a jó öreg német ember, kemény katona, minden becsületnek legföltöbb öre vigasztalt:

— Hiszen nekünk van igazunk!

Előszedte az íróasztala legtitkosabb fiókjából a 67-es kiegyezésre vonatkozó minden dóczéját: sajátkezü följegyzéseit a szóbeli tárgyalások felől, *Deák*, *Andrássy* leveleit, előterjesztéseit.

Hiszen az az iszonyatos: hogy igazunk volt, van és lesz . . .

## EMBEREVŐK KÖZÖTT.



**Törzsfőnök-elnök.** — Hozzátok élém a fehér embert, hogy igazságos ítéletet mondjak róla. Te pedig szakács, köszöröld a késedet!

## SOHAJ.

— Hát ez is ünnep? Se új báró, se új gróf... Ennek a Wekerlének legalább az arany középutat meg kellett volna találni. Tett volna meg egy pár örszemet — örgrófnak!

*Egy kis Petur bánocská.*

### Hát mögött és szemben.

#### I.

#### A Kass-vendéglőben.

— Egye meg a macska ezt a magyar összetartást! Már akkor se tudunk egyetérteni, mikor enni-inni kell.  
— Hjah, barátom, hát van bennünk szolidaritás?  
— Itt *van* még valami, de *Kossuth*ból már ez is kivészett. Itt az ideje, hogy ezzel az urral tisztába jöjjünk.

— Ami azt illeti, én régen tisztába jöttem vele.  
— Nekem mondd?  
— Igazán disznóság, hogy ilyen alkalmakról elmarad. Ez tulajdonképpen tüntető vacsorázás volna Bécs ellen. Valamennyi minister itt van. Csak *Kossuth* nincs itt, a gyáva!  
— Fél Béctől. Szél ellen nem szeret — vacsorázni.  
— De mért hívják *Kossuth*nak?  
— Hidd meg, ha nem annak hívnák, sohse lett volna belőle *Kossuth* Ferencz.  
— Pszt!... meghallhatják.  
— Ugyis tudja már a világ.  
— Nem bánom én, hadd hallják!  
— Eh, gyerünk haza, egye meg a fene! (*Egész hazáig Kossuthot szidják. Holló tüzeli őket.*)

— Barátaim, csak kitartás! *Kossuth*ot leszögezzük az alkotmánybiztosítékokhoz, ő se adhassa olcsóbban, mint mi. Azután megbuktatjuk és csinálni fogjuk a magunk politikáját. Előre, a gazdákért és a klérusért! Holnap ismét tüntetni fogunk *Andrássy* mellett. Mert érte meg belőle *Kossuth*, hogy minket nem lehet félrelökni.

#### II.

#### A »M—g« szerkesztőségében.

— Tehát csak írja, amit mondtam.  
— Én nem merem. Tessék meggondolni, hogy a *Kossuth*-név nimbuszát így hónap elején nem lehet bolygatni. Tekintettel kell lennünk az előfizetések megújítására.  
— Az nekem mindegy, ha egyszer már az igazságról van szó. Írja meg, hogy *Kossuth* Ferencz közönséges burg-lakáj.  
— De kérem...  
— Semmi kérem! Írja meg!  
— Tulajdonképen már rég megirtam volna. (*Megírja.*)

— Megirta? Kár, mert sokkal jobb lett volna az öregről azt konstatálni, hogy még arra is gyöngé, hogy valamit konstatálni lehessen róla.

— Erre én is gondoltam. (*Megírja.*)

— Mit is irt? Hm... Mi az istennyilának írja ilyen erősen? Maga valóságos »*Népszava*« — azt írja, amit gondol. Azt írja, amit én gondolok!

— Mit gondol?

— Én azt gondolom, hogy *Kossuth* gyöngékedése miatt nem vehetett részt a vacsorán.

— Ezt én is gondoltam. (*Megírja.*)

— De ne ilyen szárazon! Elvégre egy *Kossuth*-ról még se beszélhetünk ilyen lagymatagon. Nem vagyunk kisiparosok. Tessék kidomborítani az érdemeit.

— Mit?

— Az érdemeit. Mi feltétlen bizunk az ő személyében, amely a koalíció összetartásának legfőbb biztosítója. Ne sajnálja az epitheton ornansokat meg a szószót. Szépen kibomdorított, kifésült, kihajporozott, selyem-czikket kérek.

— Meglesz. (*Meglett.*)

#### III.

#### A Gresham-palotában.

— Pszt! Csöndesen! Ne zavarjátok meg hazánk nagy fia fiának az álmát!

— Már ébren van.

— Hogy volna? hiszen gyöngékedik. Tegnap nem is vett részt a vacsorán.

— Távollétével tüntetett Bécs ellen.

— Micsoda jellem!

— Mily politikai előrelátás, bölcsesség!

*Kossuth* bágyadtan kiszól:

— Bejöhettek. Ez a kutya csúz megint háborgat. Ugy szerettem volna veletek vacsorázni, de a profeszszorom...

— Nem baj. Kimélned kell az egészségedet. Szüksége van rá a hazának. Jól tetted, hogy itthon maradtál.

— Okosan tetted! Bölcs vagy! Apád fia vagy.

— Foglaljatok helyet, kedveseim. Egy pillanatra bemegyek az öltözőmbe. (*Elmegy.*)

*A kintmaradtak egymásra néznek. Vigyorognak:*

— Brühühü!... Hihibi!... Az öltözőjébe megy! Persze várja a borbély, a fodrásza, a manikűrje, a szabója, a fehérműse, a suszterje, a droguistája, a masszörje, az arczápolója...

— Ha kijön, boruljunk le a hazai borbély- és fodrászipar nagysága előtt és éltsük mindezért a kereskedelmi ministert...

*Kossuth megjelen az ajtóban.*

*Mind* (leborulnak előtte). Éljen a kereskedelmi minister! Éljen hazánk nagy fia! Éljen a spártai jellem!

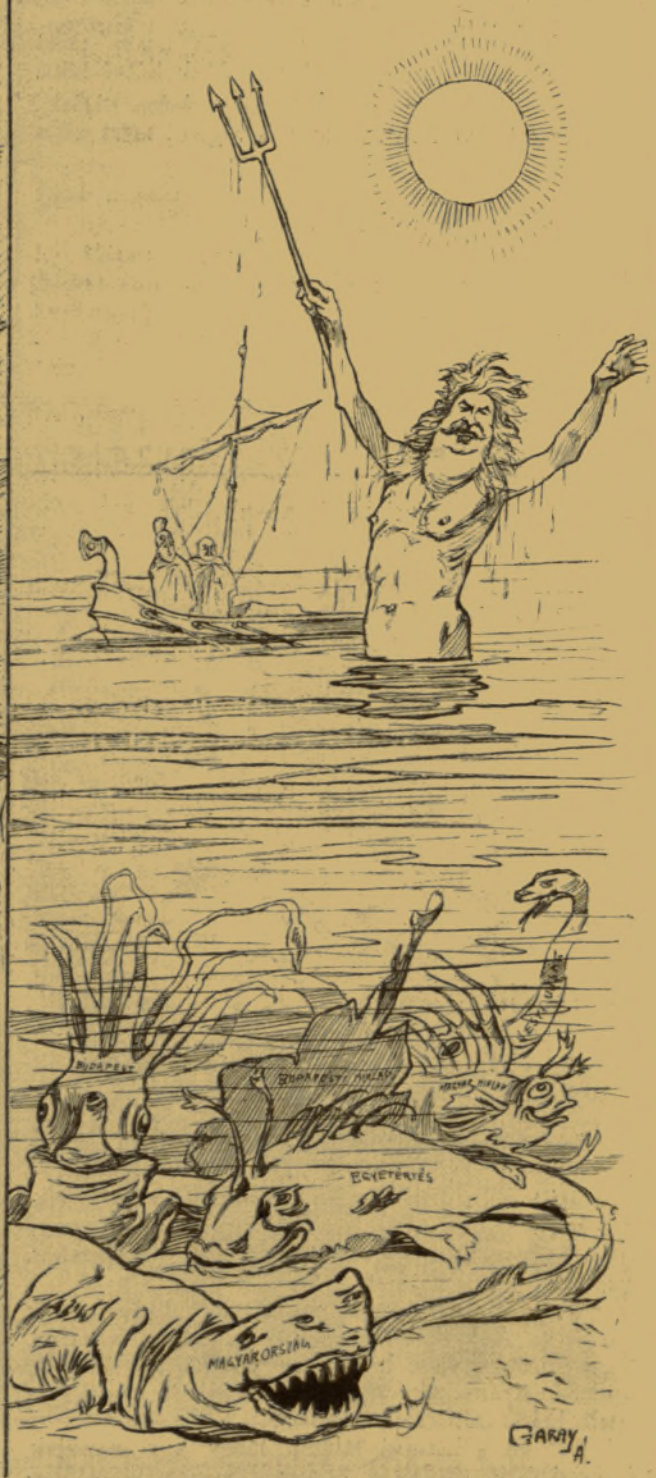
#### A folyosó fölirataiból.

Figyelmeztetnek a t. küldöttségvezető urak, hogy igazukat és gorombaságaikat őrizet végett hagyják a ruhatárban.

*A háznagyi hivatal.*

# MŰ-VIHAR.

— Válsághirek —



Az elemek háborognak — de a sajtó-Neptun egy intésére lecsillapodnak.

GARY A.

## Az a cselédtörvény!

**Ur** (a béreséhez.) — András, kend már megint tökrészeg!

**András.** — Búvomban, tekintetös uram, mert hogy im a Virág ökörnek kitörött a jobbik hátsó lába.

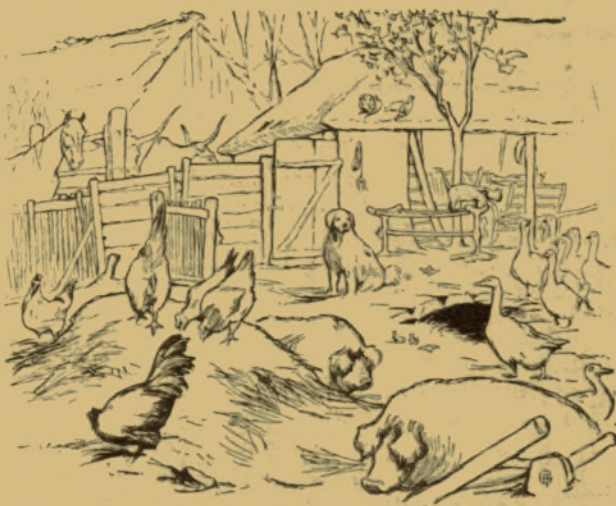
**Ur.** — Huh, azt a... Mindjárt pofon váglak! (Magát türlöztetve.) Azaz, hogy nem váglak, mert tiltja a törvény.

**András.** — A törvény, az semmi. Hanem, hogy itt van a kezemben a vasvilla.

**Ur** (ismét dühbe gurulva). — Te, te... az apád...! Azaz, hogy András, én most azt mondhatnám neked, hogy: te bitang, te alávaló, hunczfut, zsvány, gazember! De nem mondom... Nem mondom, te... te... te — Náczi!

## A „BORSSZEM JANKÓ“ TÁRCZÁJA.

### Udvari történetek.



— Miska és a puli. —

Miska az udvaron früstökölni készült. Leakasztotta a szegről a szőrtarisznyáját, leült a földre és maga elé tette. Aztán kivette a tarisnyájából a kenyeret meg a szalonnás ruhát. A kenyérből jó nagy karajt kanyarított le, a szalonnából csak kis darabot. Azután falatozni kezdett.

Az udvar népei távol maradtak, feléje se néztek Miskának. A tyukok elszéledtek a tágas udvaron. Még az örökké éhes kacsák se jöttek oda, hogy jó ápititust kívánjanak Miskának. Csak a pulikutya foglalt helyet Miskával szemben.

Ott ült a hátulsó lábain. Hogy úgy mondjuk, várakozó állást foglalt el. Szemeit le nem vette Miskáról, minden mozdulatát a legéberebb figyelemmel

## A KOALICZIÓ HELYZETE.

Az utca nem az övök, az udvar nem az övök, csak a Ház az övök. És ott is csehül, vagy legalább horvátul állanak.

## AZ APÓ KESERVE.

**Madarász apó** (a horvát beszédek alatt.) — Hej, ha én most horvátul tudnék!... De kikáromkodnám magamat a kormány ellen, meg Bécs ellen!

**Egy fiatal honatya.** — Aztán mi haszna volna belőle, Józsi bátyám?

**Madarász apó.** — Egy az, hogy legalább kiönteném a kurucz szivem keserőségét; más meg az, hogy Kossuth Ferencz nem értené meg...

kisérte. Vajjon jut-e neki egy falat a früstökből? Kevéssel is beérné, csak egy-két falatot dobnának neki.

Miska pedig haragos kedvében volt.

Tán hogy a Kati szakácsnéval volt valami baja, vagy pedig rosszat álmodott. A haragját aztán a pulin töltötte ki.

Látta, hogy a puli milyen sóvárgó szemekkel nézi az ennilót. No várj, majd megtréfállak! Ugy tett, mintha egy darab kenyeret dobna a kutyának. A puli mohón kapott utána. De a kenyér a Miska szájába röpült. A puli egyet csattintott a fogával. Nagyot nyelt, de csak szárazat. Aztán megint csak leste a falatot.

Miska most a szalonna bőrkéjével tett úgy, mintha a kutyának hajitaná. A puli utána kap. De a jó zsiros falat megint csak a Miska torkában tűnik el.

A puli megint szárazon nyel, de a nyelvvel a szája szélit is körülnyalogatja, mintha csak ő nyelte volna el a zsiros falatot.

Igy folyik a multság egy darabig. A puli csak lesi, várja, jut-e már neki a régen várt lakomából csak egy falat is. Igen szerény kutya, nagyon kevéssel beéró.

De Miska tartja magát. Meg kell a kutyát néha egreczéroztatni. És a játék tovább folyik. A puli egyre nagyobbakat nyel, de csak szárazon.

A gazdám talán az ügyességemet akarja próbára tenni és én nem vagyok elég gyors, gondolja.. Hát majd gyorsabb, ügyesebb leszek.

Hát amint Miska ingerkedve felé nyújtja a falatot, a kutya mint a villám, olyan hirtelen kap felé. Nagyot csattant a fogával. Végre sikerült. A szalonna benn van a szájában. De ott van a Miska három ujjja is. Azt is bekapta és bizony jó nagyot harapott rajta.

Miska káromkodva ordított fel. Hát persze, hogy a kutya volt az oka mindennek.

De a Miska kutya baját senki se vette komolyan, még a verebek se csiripéltek róla. Pedig azok mindenről csiripélnek.

MUTAMUR.



Lent Pesten Petur bánok —

fent Budán wirkliche Geheimrathok.

## MOSOLYOGTATTATIK.



Általam tettetik, általam tattatik.  
 Ohohó!... a szitán könnyen átláttatik.  
 Ismerve van tőlem a kulisszák titka,  
 Senkitől nem leszek hát falhoz állítva.  
 Megbukni? Aj, dehogya! Ezerszer is: nem, nem!  
 Nem úgy lesz az téve, mint Berti szólt fennyen.  
 Az csak taktika volt a vacsorapártban  
 És támadás tőlük Franczi ellen hátban.  
 Fölfelé: ijesztés. Lefelé: riasztás  
 És népkegy-kuruzslás, mely már kicsit asztmás.  
 Így ütni egyszerre, nem két legyet: — hármát,  
 Ez volt taktikája az ellenkormányának.  
 (Mert: »ellenkormány« az, bent a kabinetben,  
 Ahogy Ducai s Berti intrikálnak ketten.)  
 Megbukni? Na persze! De nem mi, hanem — ők!  
 Így gondolák azt a vacsorára menők.  
 S ha nekünk buknuak kell: hát nekik nem kell-e?  
 De biz' bukna ők is: Franczi és Wekerle.  
 Mint Kapisztrán Titusz törököt a gátrul:  
 Lerántjuk mi őket, ha elől nem, hátrul.  
 S mimelvé kuruczos harczot bécsi kénnyel:  
 Vissz'vonulva leszünk mind, bengáli fénnnyel.

... Így volt ez gondolva töletek, oh Berti,  
 De hát ez ábrándot a fejedből verd ki!  
 Ilyesmiben én már ki vagyok dedózva:  
 Nem buktok ti előbb, majd csak megadózva.  
 A spájz-czetlit előbb végig muszáj enni,  
 S csak aztán mehettek, mert hát — muszáj menni.  
 S ha majd sompolyogva mind el lesztek menve:  
 Kire ragyoghat a nemzet rokonszenve?  
 Justh még kormányképes, Széll tata tán szintén...  
 De azért minister nem lehet más mint — Én!

## Az ősmagyar vallás visszaállítása.

A kormányelnök szerint a nemzeti közérület háláját akarja kifejezni uralkodója iránt megkoronáztatásának negyvenedik évfordulója alkalmából. A közérületnek ez a megnyilatkozása pedig egy templomban csucsosodik ki. Ezt az emlékművet azért a honalapítórul Árpád-templomnak neveznék el. És mivel Ó-Buda legközelebb esik Árpád apánk ismeretlen sírjához, azért ezt a templomot csakis Ó-Budán lehet elhelyezni.

A kormányzati logika hézagait a következőkben egészítjük ki:

Mivel azt a templomot a nemzeti közérület emeli: kívánatos, hogy az valamennyi bevett vallásfelekezethez legközelebb — vagyis távol álljon minden felekezeti színezettől, hogy semmiféle vallásos surlódásra ne adjon okot.

Tudtunkkal Árpád apánk egyik bevett vallásfelekezethez sem tartozott, hanem csakis az ősmagyar vallást követte. Ez okból és a föntebb említett körülmények miatt az Árpád névvel kapcsolatba hozott templomot csakis az ősmagyar vallásnak kell szentelni.

Ehhez a templomhoz nem kellene se püspökök, se szuperintendensek, se plébánosok, se pópák, se rabbinusok, se barátok, se léviták. Hanem igen is kellenek hozzá: gyulák és kádárok, táltosok és garabonczok, ami más szóval azt is jelenti, hogy ambiciózus őrszemeknek való zsiros új állásokat lehet kreálni. A rabonbáni méltóságra vissza kell helyezni Ugron Gábort avval a kikötéssel, hogy a politikáról örökidőkre lemond.

A fehérlo-áldozás fölvétetik a ritusba, ami által a szürke lovak ismét régi becsülethez jutnak.

Ebben a templomban tartanak a Szereket az akadémia által megállapítandó szertartások között.

Szóval: az ősmagyar vallás a bevett vallásfeleketek közé soroztatik és részére a vallás- és közoktatásügyi ministeriumban külön osztály állítatik fel. A továbbiakról való gondoskodás Apponyi Albert kultuszministert és hűséges balkezét: báró Barkóczy Sándor tételes torzvallás-alapító urat illeti meg.

## AMNESZTIA.

A koronázási jubileum alkalmából az ügyészek és bírák által adott vélemény alapján több száz elítélt kegyelmet kap. A bírák és ügyészek semmitsem kapnak. Hol van itt az osztó kegyelem?

## HANG A BIMBÓ-UTCZÁBÓL.

— Általam egy ilyen ünnepi alkalomkor tiz szobor hozatott Budapestre a nemzetnek. Remélem: ezek is hoznak legalább egyet: a Kossuth Lajos szobrát. Hisz általuk ez könnyen kivivattathatik: ők a magyar „nemzeti“ kormány! b. B. D.

## Egy kasznár monológja.

Ujházi Ede óta nem sértés a »Marha!«  
 Mezőssy Béla óta nem sértés a »Hülge!«  
 Kossuth Ferencz óta nem sértés a »Hazugság!«  
 Hála a magyarok Istenének, így legalább most  
 már tudok finoman beszélni a cselédekkel!

## VIZIÓ.

Álmodta egy fölhevült agyu ifju negyven-  
 nyolczas honatya a Kass-vendéglőbeli történelmi  
 vacsora után.

I.



II.



III.



## MŰKRITIKA.

— A Nemzeti Színház nézőterén. —

**Órnagy** (Zsiros István tűzérőhadnagy drámájának előadása után.) — Érdekes darab, nagyon érdekes.

**Alezredes.** — És ami fő, a párbajról szóló morálját nem lehet megappellálni. Úgyes fiu ez a Zsiros... Egy Feldzeugameisterrel mondatja el a morált.

**Órnagy.** — Most aztán merjenek belekötni a darabba a czivil-kritikusok, hehe!

## ... b. t. t.

— Szörnyűség, mit csináltak megint Bécsben! A kitüntetett nagy férfiak csak belső, de nem valóságos belső titkos tanácsosok.

— Hja, hja... Ha nem valóságos: akkor hamis tanácsosok.

— De az ilyesmi eljárás pokrócz gorbombaság attól a kamarillától!

— Dehogy. Csak bársony-finomságu kicsike-piczike sajtóhiba az egész. Juaszt le (sőt Justh is) V. b. t. t. I

## A Juczi szobalány.



Cselédtörvény! Fidoncz! Goczájdanak, az nem tartozik ránk, azért nem is pazallok rá több szót. Majd ha a szobalányokról és komornákról csinálnak törvényt, ahhoz majd én is hozzászólok. Vagy mit is beszélek! Olyan nincs, az nem létező, hogy nekünk törvényt szabjanak. Más világ van már. Most mink diktáljuk a törvényt a nacsságáéknak.

Ilyenformán lesz ezután:

A nacsságák ott ülnek szépen a czuplinger bótjának a forczimmerjében, oszt' csöndesen várják, hogy melyik szobalány választja őket. Néha léjereszkedek és magam is elmegyek oda. Felteszem a lornyonomat a szememhez és végigmustrálom őket. Amelyiknek ánstendigos cziferblattja letinkább az testemhez áll, azt megszólítom. Tudom, mi illik egy bildungos szobalányhoz, azért igen disztिंगványos bontót használok.

**Én (a Juczi).** — Asszonyom, kegyed arra vállalkozik, hogy nálam a nacsságai állást betöltsé?

**Ő (a nacssága).** — Valóban szerencsémnek tartanám.

**Én.** — Részemről a szerencse. De tudja-e, hogy engem nehéz kielégíteni. Nagyon el vagyok kényeztetve, mivelhogy nekem mindig csak nőblis nacsságákkal volt dolgom.

**Ő nga.** — Minden lehető el fogok követni, hogy tetszését megnyerjem.

**Én.** — Így már beszélhetünk. Most hát elmondom, mit követelek én. Kezdő fizetés havonta harmincz forint. Ezt majd föl is engedjük, ha meg leszünk egymással elégedve. Anstendigos koszt, külön szoba kiszolgálással. A magam szobáját csak nem rámolhatom össze!

**Ő nga.** — Arról majd én gondoskodom.

**Én.** — Azonkívül hat forint reggelipézt, mert én csak későn szokok felkelni és így nem frustukolhatok a családsággal. Meg még tizenöt forint vacsora-pézt is dukál nekem, mivel a vacsora idejében ritkán szokok otthon lenni. Akkor vagy sétálok, vagy színházba megyek. De a déli ebéden legtöbbször otthon vagyok. Apropó ebéd! Milyen könyhát visz a nacssága? Mert én csak uri koszthoz vagyok szokva. A főtt marhahúst nem eszem, a babot, borsót tiltja az orvosom. Hanem azért négy tál étellel meg vagyok elégedve.

**Ő nga.** — E tekintetben sem lehet panasza rám. Kitűnő szakácsot tartunk.

**Én.** — Szakácsot tartanak. Ezt szeretem. Ez elegányos. Azokat a slámpet szakácsnóket ki sem állhatom.

**Ő nga.** — Így hát szabad remélnem...

**Én.** — Még nem vagyunk készen. A szobalányok eddig borraivalót kaptak a vendégektől. Ez nagyon

dehonyesztálja az állásunkat, hogy pénzt fogadjunk el idegen férjfiaktól és aztán pukedlit csináljunk érte. Ezt a régi módi divatot megváltoztatjuk. A nacssága tartozik a borraivalót havonta husz forinttal megváltani. Akkor aztán nekem tutegál, akármilyen smuczigos vendégek járnak a házhoz; vagy, ha éppen egy se jön is hozzánk, azt se bánom.

**Ő nga.** — Van még valami kívánsága?

**Én.** — Csekélység az egész. Az én napom a szerda. Akkor a nacssága átengedi a zalonyt az én vendégeimnek. Vasárnap pedig egész napra rendelkezésemre bocsátja az ajtómobliját.

**Ő nga.** — Edes örömet.

**Én.** — Előre figyelmeztetem, hogy én igen nervöz vagyok. Ilyenkor török, zuzok. Nagyon kívánatos, hogy a nacssága moderálni tudja magát és egy ronda vázáér, vagy egy vaczak porcellánér ne csináljon nekem czénát.

**Ő nga.** — Oh, én nagyon tudom magam mér-sékeln.

**Én.** — Akkor rendben vagyunk és én elfogadom a nacsságát nacsságámnak.

**Ő nga.** — Valóban boldog vagyok. Mikor küldhetem érte a batáromat?

**Én.** — Holnap 11 és 12 óra közt. Akkor megtekintem a nacssága aparmányját. És ha konveniál, akkor jövő szerdán elfoglalom állásomat.

Hát bizony így köll már a nacsságáknak diktálni. Ha nem tetszik nekik, hát ne tartanak szobalányt. Mink is megleszünk a nacssága nélkül. Hextencz kimegyünk az Amerikába. Tudom, hol van. Ott van a Trieszti nő háta mögött, a Ligeten tul. Vasárnaponként varrolányok szoknak oda járnai az udvarlóiokkal. Hát, mondok, mink is elmegyünk az Amerikába. Ha a férjfiak a Trieszti nőnél sztrájkolnak, mink az Amerikába teszszük át a sztrájkanyát.

Tudom, nem sokáig leszünk magunkra. Utánunk kullognak a peczerájások, meg a fodrász- és czukrász-segédek. Mert hogy nagyon hamissak az férjfiak!

## Akinek szive van.

**Egy klerikális (a cselédpofozó paragrafus tárgyálása után).** — Hát te megszöktél a szavazás elől?

**Stefán v. Rakovszky.** — Ne kérdezősködj! Csak menj be és szavazd meg. Az ilyen aktusnál nem szeretek jelen lenni, mert meghasadna a szívem. Szavazzátok meg, a pofozást meg bizzátok rám.

## INDISZKRÉCZIÓ.

A koalíciónak, vagyis inkább a függetlenségi pártnak egyik kivételesen fölvilágosodott tagjától megkérdezték, mi a véleménye Mezőssy Bélának multkori súlyos elszólásáról. A kérdezett komoran válaszolt:

— Nem szeretem, ha kifecsegik a családi titkokat.

**A szentivánéji deputáció.**

— Szabadon Shakespeare nyomán. —

*Személyek:*

|  |                             |
|--|-----------------------------|
| Kossuth Ferencz ( <i>Theseus</i> ) operettkirály       |                             |
| Sommsich Tihamér gróf ( <i>Philostrat</i> ) háziszolga |                             |
| Lipsicz Ignác ( <i>Prolog, majd oroszlán</i> )         | mükedvelő<br>  kisiparosok. |
| Pócza Péter ( <i>Pyramus</i> )                         |                             |
| Varga István ( <i>Thisbe</i> ).                        |                             |

**Sommsich gróf (*Philostrat*.)**

Kegyelmes ur, egy deputáció.

**Kossuth (*Theseus*.)**

Jöjjön be!

**Lipsicz (*mint Prolog*.)**

Ne véld uram, hogy jöttünk sérteni,  
A kormányal egyet köll érteni.  
Ez itt Pyramus, bárki megtudhatja,  
Ez Thisbe, hű egy néember, nem tagadja.

**Pócza (*Pyramus*.)**

Hatalmas ur, oh hallgasd meg szavunk,  
Szubvencziót mi keveset kapunk.  
Szerényinek, Kossuthnak gépe sok,  
De nem kapnak a kisiparosok.

**Varga (*Thisbe*.)**

Pyramusnak, nagyur, igaza van.  
Hozzájárulok alázatosan.

**Lipsicz (*mint oroszlán*.)**

Uraim, akiknek gyöngé szive retteg,  
Ha egy Lengyel czinczog, egy piczi szörnyeteg:  
Gondolom, reszketnek most vaczogó foggal,  
Mert egy vad oroszlán bög veszett haraggal.  
De Lipsicz vagyok én, a bádogos, ime!  
Nem vad oroszlánnak nőténye, se hime.  
Mert ha én most élő oroszlánná válnék,  
Kegyelmes uraknak májába' vájkálnék.

**Kossuth (*Theseus*.)**

Buta a bögés, oroszlán!

**Lipsicz.**

Csakhogy ám, Exczellenz, lassabban a testtel!  
Mű-fogam, mű-karmom most már nem ereszt el.

**Kossuth.**

Hiszen ez még csak nem is ál-oroszlán?

**Pócza.**

Én pedig nem vagyok Pyramus, a vitéz.  
Pócza Péter vagyok, Exczellenz — a czipész.

**Kossuth (*Sommsich-Philostrathoz*.)**

Hogy' kerültek ide ezek az alakok?

**Somsich.**

Esedezek ... álarczban jöttek a koalíciós mulatságra.

**Varga.**

Én pedig, ki járok itt szabadon ki s be,  
Varga szabó vagyok, nem pediglen Thisbe.

**Kossuth (*az orrát fogja*.)**

Philostrat, hozz nekem eau de cologne-t. Ezeket  
[innen el!

**Lipsicz.**

De kegyelmes uram, szűz hitemre mondom,  
Tudjuk, mit követel a nagyuri bon-ton.  
Nem vagyunk oroszlán, sem más fenevadak —  
Csak egy iczi-piczi szubvenczit adjanak.

**Kossuth.**

Király voltam s ime vagyok most kicsi pont,  
Kinek szabó, czipész, bádogos nekirent.  
Jaj, mi lesz énvelem, ha ez kitudódik? —  
Le vagyok leplezve, Duczi gróf kilódit.

**ÁLOM.**

**Egy reporter (*ijedten fölriad*)** Ez a sok szená-  
ciós idézés, vizsgálat, kihallgatás!.. Azt álmodtam,  
hogy *Spanga* és *Pitély* bírói székük elé idézték May-  
láth országbíró.

**V. b. t. t.**

— Polónyi sóhaja. —

— Ha már engem nem is neveztek ki valóáágos  
belső titkos tanácsosnak, de *Schönberger* bárónét okvet-  
len ki kellett volna nevezni. Volt olyan titkos taná-  
csosa az udvarnak, mint ezek a koalíciós politikusok.

**METEOROLÓGIA.**

— Tudod, merre van a négy égtáj?  
— Tudom papa.  
— Hát akkor merről fuj a szél most?  
— Hátulról.

## THEATRÁLIA.

## »FÁTUM.«

Osztrák-magyar tüzérségnek  
Mindig volt sok ágyuja,  
De találni ritkán talált —  
S rajta világ ámula.  
Fátum! — mondták a tiszték,  
Fittyet hányva a czibilnek.

Oberleutnant Stefán Zsiros  
Megírta a Fátum-ot  
S a kritika följegyezte  
Ezt a fontos dátumot.  
Fátum! — s ez a hipotézis:  
Olykor talál a — tüzér is.

\*

— Zsiros Istvánhoz. —

Mondok!  
Te vagy-e igazán az apád  
fia? Id. Zsiros Istvánnak a  
csemőtéje?

Mán úllátom, hogy izig-  
vérig rávallottál az öregedre.

Első ü kezdte aztat a bizo-  
nyos *nemzeti színjátékot*, te meg  
folytatod. Az ü sükere »csön-  
des«, a tied zajos. Láttam a  
bláftodat. Aszondom én te né-  
köd gyerök, hogy tele van a  
markod slágerrel. No csak üs-  
sed! A Fátum is löhet szö-  
röncse!

Szerbucz!



## Villamoson.



— Uram, kérek egy kis helyet.  
— Kis helyet? Tessék!

## Mihaszna András dalaiból.

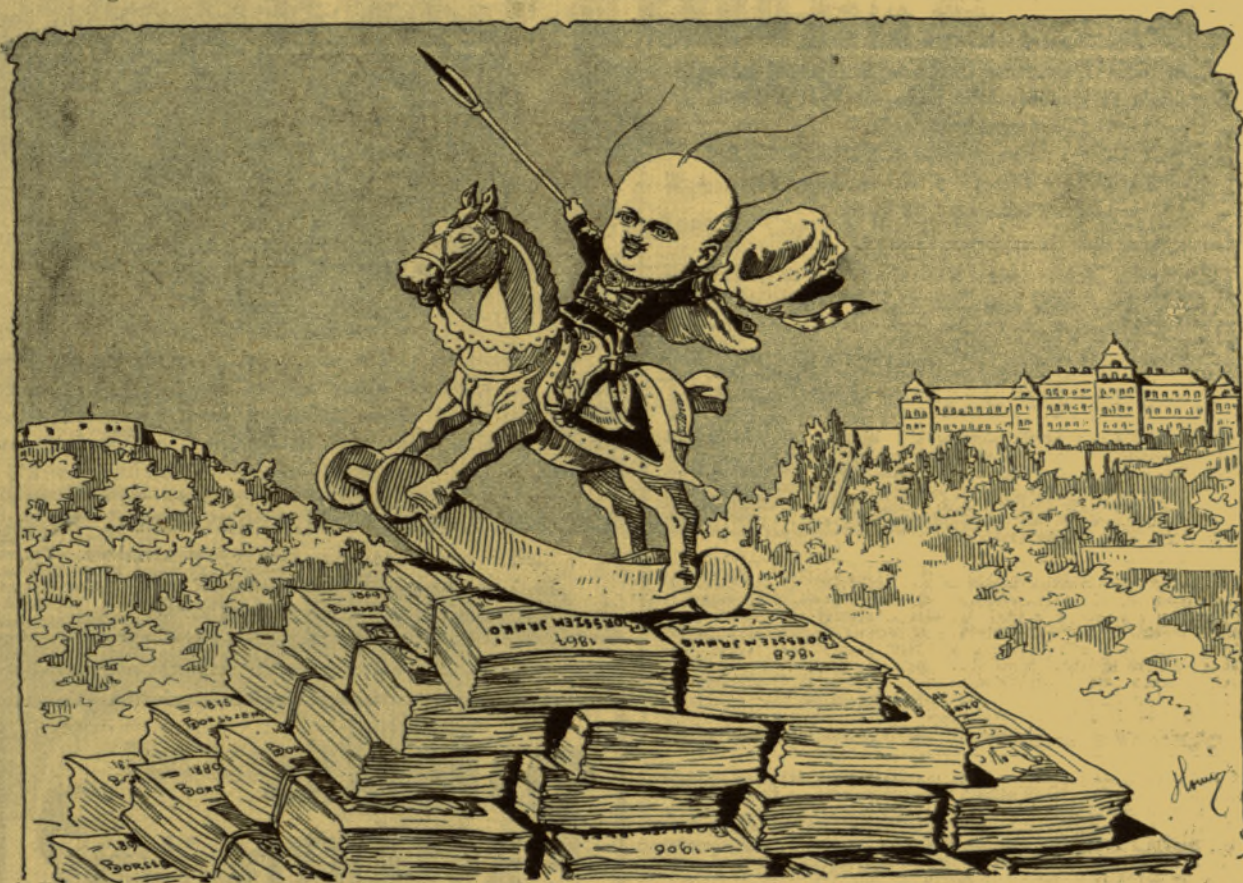


— Dal a zércz-sisakról, mög az pantallóru. —

Hát rőndéri kobak is mögkapja diszit;  
Mán ezentul rőndért fájn ércz-sisak diszit,  
Fényes sisakunk lösz, ki csillog a napban,  
S kiben szöbben föstünk, mint vén vaskalapban.  
Több vászon-cselédöt elvakitunk benne  
(Tán hamis Juczika is kezesebb lenne,  
Ha möglátna éngöm fényes ércz-sisakban,  
Mer' tüzojtójához hasonlítnék abban)  
Mög azt czibil is tán ésszel föleri csak,  
Hogy majd rázongáskor jó lösz a zércz-sisak:  
Nem sértnek oly könnyen gazosok dobási,  
Kemény sisak koppan s künek mongya: »Acsi!«  
Halom, szó ami szó, szent igazi való,  
Nem igön lelkesit minket az pantalló;  
Ujtátsnak — kérvöm — nem szöröncsés ez mán;  
Szöbb az magyar nadrág, akit szorit csezmám;  
Az pantalló czibil, söt nímöt viselet,  
Az m. kir. rőndérség illet hogy' viselhet?  
De joda se' néki, rőndéri férfiak!  
Fő, hogy lögyék uj bluz s tündöklő ércz-sisak.  
Persze, Málé komám, kétségtelen tény ez:  
Hogy az az ércz-sisak akárminő fényes,  
Mégis csak körül van: az kobakon kélvül;  
Holottan a letföbb, hogy mi lakik bévül;  
Hogyha ott benn' nincs ész, fajn magyar királlí,  
Ércz-sisak azt néki soh'sem tud csináni!  
Kár is vón' e sisak holmi-féle tökre,  
M. k. rőndre szégyönt ki hozna örökre.  
Méltsás Boda Dezső, fő-fő kapitányom,  
Tögyön rállá — én ezt ajállni kívánom —  
Hogy csak, akiben van ész-eréll-tapéntat;  
(Sebaj hogyha olykor pohárba kacséngat)  
Csak olyannak lögyék szabad majd fötönni  
E sisakot. M. m. r. m. l.!

— A 48-as párt unos-untalan szemrehányáskép  
emlegeti, hogy Deák a horvátoknak fehér lapot  
adott. No, ez csak fehér, de a fumei rezoluczió:  
az már egészen fekete lap.

## Hü Népeimhez!



Én is 40 éves uralkodás magasáról tekintek le rátok.  
Elvárom, hogy emelni fogjátok a létszámot.

I. Borsszem Jankó.

Az 1907. év július 1-vel új előfizetést nyitunk a „Borsszem Jankó”-ra.

A „BORSSZEM JANKÓ” előfizetési ára:

Negyedévre 4 korona

Félévre 8 korona

## SZERKESZTŐI ÜZENETEK



nek kellett lennie. És azért nem írta le elméleti szociálistának — se marxistának, se guesde-istának — mert meggyőződése, hogy

**Szociológus.** (Buda-pest.) Béla király névtelen jegyzője köszöni a szíves üdvözlést. Árpádot azért írta le bölcsnek, nagy próféta léleknek, mert erős hite, hogy a Honalapítónak olyan-

Árpád nem volt sem theoretikus, sem szociálista, még csak VI. kerületbeli demokrata sem. — **Makó.** Az ön lakóhelye koránt sincsen olyan távol Jeruzsálemtől, mint becses küldeménye a jó tréfától. — **D. Szrk.** (Dbrzn.) Enyhe, óvatos, szinte nőileg gyöngéd csipkedések. Zoltán vezér hős volt, L. Zoltánunk is az, bárha csak a »Nap« hőse. — **Nyir-Cs.** Az ön véleménye szerint beválik. A mi véleményünk szerint nem válik be. — **F. E.** A teremtés titkát könnyebb volna kihüvelyezni, mint az ön rébuszát. — **Vn. rk.** Kedvünkre szedegettünk a bőségből. — **H. B.** (Brln.) A német császár és porosz király ő fge meg találja miatta neheztelni. Ne szolgáltatassunk okot a közöttünk eddig fennállott békességes viszony megbolygatására. — **H. M.** (Mnchen.) Azt az auszikcot nem szabad szószerint venni. Egyéb nem akad abban a vig országban? — **V. V.** (Gyr.) Elég ügyes. Besoroztuk. —

Trieszt. Hogy mi az az »izraelita keresztény«, azt P. H-ék jobban tudják. — Gy. D. (Bpest.) Gyöngé. — Több levélről a jövő számban.

Felölös szerkesztő **LIPCSEY ÁDÁM.**

Kiadó-tulajdonos **A Borsszem Jankó lapkiadó-részv.-társaság.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest VII. Miksa-u. 8.

Telefonszám: 90—45.

Előfizetési ár:

Egész évre 16 K. — Félévre 8 K. — Negyedévre 4 K.

Egyes szám ára: 36 fillér.

Egy divatos gőzhajó-őrás maga nemében az elképzelhető legnagyobb alkotás. A biztonsága tökéletes és a lakóhelyiségek berendezése minden eddigi létezőt fölmúlul szépségül. Az északnémet Lloyd új gyorsgőze »Kronprinzessin Cecilie«, a melyik az év augusztus havában indul első útjára, a hajóépítészetnek valóságos csodája. Elsőrangú művészek, neves czégek munkálkodnak azon, hogy az utas oly kényelmet találjon a hajón, a melyben a legelőkelőbb szállodákban is csak ritkán részesül és az azon eltöltött idő emlékezetesen kellemes tételessék.

Helgolandra nem mehet mindenki, a kit nyári katarrhus bánt. De nem is szükséges, hisz minden patikában, drogériában kapható a Fay féle valódi sodeni ásványpasztilla; ez mindenféle katarrhussal erőlyesen és a mellett kellemes módon megküzd. Természetesen sokkal olcsóbb is, mint egy ilyen utazás, mert doboza csak 1 K 25 f-be kerül. Mindenütt kapható. Főképviselet Ausztria-Magyarország részére: W. Th. Guntzerl, Wien, XII., Belghoferstr. 6.

Első Leánykihásító Egylet m. sz. Gyermekek- és életbiztosító-intézet Budapesten, VI., Teréz-körút 40—42. Alapították 1863. Folyó év május havában 2,062,630 K értékű biztosítási ajánlat nyújtott be és 1,807,030 K értékű új biztosítási kötvény allított ki. Biztosított összegek fejében 113,188 K 22 f fizettetett ki. 1907. január 1-től május 31-ig bezárólag 9,909,730 K értékű biztosítási ajánlat nyújtott be és 8,532,530 K értékű új biztosítási kötvény allított ki. Biztosított összegek fejében a folyó évben 475,951 K 70 f és az intézet fennállása óta 11,679,197 K 61 f fizettetett ki. Ezen intézet a gyermek- és életbiztosítás minden nemével foglalkozik a legelőkelőbb feltételek és legelőnyösebb feltételek mellett.

Rohitsch-Sauerbrunn. Az évek óta tartó építkezések és újítások az idén sem szüneteltek. Mindenekelőtt megemlítendő: a fürdőt átszelve csermely körül végzett munkák, a mely befűtés és levezetés által veszélytelené tette, a magasforrasú vizvezeték és ez nemcsak a nyilvános helyeket, hanem a magánházakat is ellátja pompás vízzel, miáltal egészségügyi tekintetben is a legjobban berendezett fürdőhelyek közé emelkedett. A sétányok is tetemesen nagobbítottak, minthogy új fasorok, több kilométer hosszúságban létesítettek. Mindezen újítások Rohitsch-Sauerbrunn kedvelt és szívesen látogatott fürdőhelylyé teszik.

Nagyanának sima, ránczalan és arca. Minden férfi és nő fiatal és szép marad, ha Rosa Schaffer »RAVISSANTE« különlegességeit használja, a melyek törv. védve és szabadalmosyá vannak és úgy Parisban, mint Londonban és Wienben a nagy aranyéremmel kitüntetve lettek. Főraktár Wien, I., Kohlmarkt 6.

Be van bizonyítva, hogy a Brázay-féle KALOGÉN sósborszesz fogkrém megakadályozza a fogak s egyéb bajok fellépését, megsemmisíti a szájüregben s a fogak között a visszamaradt ételanyagok bómélsa következtében keletkező bakteriumokat, a fogakat, elsősorban a fogzománczot megóvja a romlástól, sósborszesz tartalmánál fogva erősíti, edzi a foghúst, kellemes üdítő szájját ad.

**VÉRTES-FÉLE SÓSBORSZESZ**  
Minden házban szükséges.

## ROHITSCH-SAUERBRUNN

STEIERORSZÁG. Főnséges fekvés, élelydus, tel-  
Vasut, posta és távirtd. jesen pormentes levegő. Modern  
Prospektus ingyen. kényelem, élénk társasélet.

Reggelizés előtt felpohár  
Schmidthauer-féle radio activ

**Igmándi keserűviz**

az elrontott gyomrot 2-3 óra alatt teljesen rendbe hozza. Használata valódi áldás gyomorbetegségeknek és azok szorulásban szenvedőknek. Kútkelenség Komáromban. • Kapható mindenütt kis és nagy üvegekben. 752



— Esküszöm öseim csontjaira, hogy ha nagysádkám hozzám jön feleségül, akkor minden adósságomnak egyszerre vége lesz és az ön részére ajándékol szánt pazar toilettetket sem kell hitelbe vásárolnom Holzer S.-nél, a Kossuth Lajos-utcában.

## SZT.-LUKÁCSFÜRDŐ, GYÓGYFÜRDŐ, BUDA.



felől kimerítő prospektust küld ingyen a Szt.-Lukácsfürdő igazgatósága Buda.

Téli és nyári gyógyhely. — Természetes forró-meleg kén források, iszapfürdők, iszapborogatások, masszázs, vizgyógyintézet, gőzfürdők, kő- és kádifürdők, gyógyvizszodák. Olcsó és gondos penzió. Csász, kőszvény-, ideg-, bőrbajok; lakás, ellátás.

## PAPRIKÁS KOTÁNYI

szintén jubiál. Ő a fűszerek királya. Koronája: a valódi szegedi rózsapaprika, mely minden alkotmánybiztosítékok nélkül is kapható Budapesten a főüzletben, VI., Teréz-körút 7., a Kecskeméti-utcai fióküzletben és Szegeden a Kárász-utcában.

950



### „Teljesen ujitva“.

Uj hydro-elektro-mechano-therapeutikai gyógyintézet nagy és modern stiben. Hideg- és meleg vízgyógyintézet, villamos fény- és kádifürdők, inhalatorium, forró lég- és gőzfürdők, villamos massage, napfürdők, gyógytornászati. Bevált gyógyhely gyomor-, bél-, máj- és vesébajok, idült székrekedés, aranyér, epekö, elhízás, cukorbetegség, kőszvény, gége- és légső-hurutok ellen; Karlsbad és Marienbad gyógyhatásaihoz hasonló. Uj szálloda diätetikus vendéglővel és új ivóvizvezeték kitünő edes vízzel.

## KÉPREJTVÉNY.



Jutalma: a BORSSZEM JANKÓ 1907-re szóló naptárának egy példánya.

A BORSSZEM JANKÓ 2060. (22.) számában közölt képrejtvény megfejtése:

**Átlát a szitán.**

A 172 megfejtő közül elsőnek sorsoltattott ki: **Bader Samu, Villány.** — Kiadóhivatalunk előtt mint előfizető igazolván magát, az 1907-re szóló naptárunk egy példányát átveheti.

Szines ingek

# Hollós J.

Budapest, Dorottya-utca 10.

Alapított 1867-ben.

Legjobban járunk a

# GERŐ-féle

czipőkben

---

Egyedül kapható:

**IV., Kossuth Lajos-u. 4. sz.**

## KÖVÉRSÉGET

megszüntet a „Tonnolesoványító” kúra. Kitéve: az aranyéremmel és díszoklevéllel. Nincs kövér test, széles csipő többé, hanem leányosan nyulánk, elegáns termet, hajlékony derek. **Nem gyógy, sem titkos szer, csupán zsirtalanító szer** kövér és egészséges egyének részére. Orvosilag ajánlva. Nem jár semmi diéta vagy életmód változtatással. Kitűnő hatás. Egy csomag 2 Márka 50 Pf. bérmentve, postautalvánnyal vagy utánvétellel. **D. FRANZ STEINER & Co.** Berlin, II., Königgrätzer-Strasse 78. Főlerakat Ausztria-Magyarország részére **TÖRÖK JÓZSEF** gyógyszerésznél. Budapest, Király-u. 12. 891



**AKÁC GELEE**

BÓRÁPOLÁSÁRA készítve

MAGYAR KORONA GYÓGYSZERTÁR

BUDAPESTI KÁLVIN TÉR VED-JEGY

A KÉZ ALAPOS ÁPOLÁSÁRA teljesen új módszer szerint előállított elsőrangú készítmény az

## AKÁCZ-GELÉE

\* Minden időben nélkülözhetetlen.

Kivörösödött, repedezett kezét néhányszori használat után bársonysimává, fehérré változtatja.

**ÁRA 70 FILLÉR.**

NEM ZSIROS KÉSZÍTMÉNY!

\* HASZNÁLATA IDEÁLIS! \*

LEGJABBA, LEGCSINOSABB ÉS LEGJOBB SZERKEZETŰ FÉNYKÉPÉSZETI KÉSZÜLKÉTEK

K 6.50 tól, mely Iris-diaphragmával ellátva, feljebb. A hozzá való kellekék legjutányosabb árban kaphatók. 1105

**ROGÁTSY KÁLMÁN**, fényképészeti cikkek szaküzlele. Budapest, VII. kerület, Rákóczi-ut 10. sz. (Sip-utca sarkán.) Sötét kamrában díjtalanul használható.

— Árjegyzék ingyen és bérmentve. —



## GALLÉROK, KÉZELŐK

legszebben tisztíthatnak:

**HALTENBERGER BÉLA**

gőzmosógymárában, Kassa.

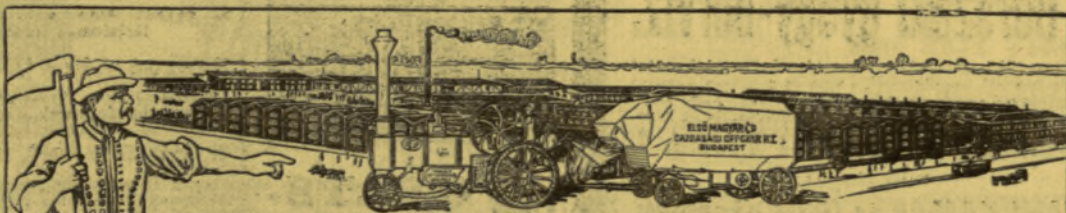
**INGYEN UTASÍTÁS**

bélyeggyűjtőknek **Philipp Kosack**, Berlin Burgstr. 12.

6000 fénykép és könyvek csakurak részére. Párisi gyűjtemény stb. Katalógus zárva, levélben. 75 mintával 3 kor., 125 mintával 5 kor. (Levéljegy vagy postautalvány.) F. R. Kikkeri, Agence de Publications, Amsterdam, Frederik Hendrikstr. No. 139. A. B.

**Pompás falat a poszonyi mákos- és dióspatkó!**

**Legjobb deszert- és asztali sütemény nyaralók, szállodák részére, valamint mindennapi használatra is.** — Postaláda 60 dróbal 3 frt, 30 dróbal 1 frt 80 kr. vegyesen vagy csak egyik fajtából, a pénz előzetes beküldése vagy utánvét mellett. **Speczialitása Richter Albert poszonyi sütődjének, Poszony 75/D. Alapított. 1882.**

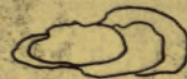
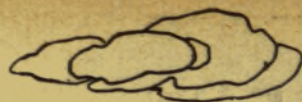


**ELSŐ MAGYAR GAZDASÁGI GÉPGYÁR BUDAPEST** RÉSZVÉNY TÁRSULAT



Legtökéletesebb rendszerű **gőzcséplőkészletek**, úgyszintén **magánjárók** (uti-mozdonyok) cséplési, vontatási és szántási czélokra (a mozdony után-kaszott egy ölet fogó ekével).

**Külön árjegyzékek mindennemű gazdasági gépekről!**



# WIKUS

## Tátra- & Tejesokoládé



### WIKUS CSOKOLÁDÉ GYÁR BUDAPEST

IV. DEÁK FERENCZ-UTCA 17.

WIKUS TÁTRA TEJCSOKOLÁDÉ  
WIKUS CACAOPOR

## A nemzetközi hálókocsi-társaság abbaziai gyógyhelyei:

SZÁLLÓK: STEFANIA és QUARNERO. — VILLÁK: Amália, Angolina, Laura, Flora, Mandria, Slatina, Svájci ház, Lajos Viktor főherceg-fürdő, stb. stb.  
2 nagy tengeri fürdő: az ANGOLINA és a SLATINA, közvetlen a legszelebb parton, a legnagyobb kényelemmel felszerelve. Abbazia legelőkelőbb közönsége előszeretettel látogatja. Sürgőy- és levél-cím: „CURANSTALTEN ABBAZIA”.

### Az ásványvizek királya

## a Borszéki gyógy-borviz.

A borszéki borviz a légző- és emésztő-szervek hurutos bántalmainál, angolkórnál, a vese és a hólyag hurutos megbetegedéseinél páratlan gyógyítószer. Nagy szén-savtartalmánál fogva kedvezően befolyásolja az étvágyat és az emésztést. Mint hűsítő és őrítő ital a legelső minden vizek között. Járványok idején jó ivóvíz.

Saját főraktár: 1118

WAHLKAMPF és GÖRÖG CZÉGNÉL  
BUDAPEST, V., NÁDOR-UTCA 17.

**BORSZÉK FÜRDŐ** Fürdőidény június 15-től szeptember 15-ig. Autó-mobil-közleked. Dédaról.  
Fürdőorvos: Dr. Ladányi József.

## ABBAZIA.



# KOVATS-BRUN,

ezelőtt „RUDOVITS”.

## SZÁLLODA és PENZIO.

A fürdőhely központján a Curparkkal szemben. Déli fekvés, modern berendezés, lift, távbeszélő. — Édes víz- és tengeri fürdőházban.

Magyar konyha. — Téli kert. — Olcsó árak.

## Szliács aczélfürdő

(Felső-Magyarországon)

az egyedül ismert szénsavdús vasforrás. Legtöbb vasat tartalmazó ivóforrás beaó használatra.

Szezon május 15-től szeptember 30-ig

Felülmulthatatlan vérezékenység, sápkór, női bajok, hátgerinc- és idegbajok, benuás ellen. Atszenvedett betegség és erős munkásság után. — Fürdőorvosok:

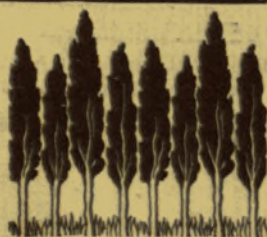
Dr. RHÖRER ALADÁR, hív. fürdőorvos és Dr. STERN J.

Utazás Bécsből 9 óra, északról Oderbergen át 5 óra, délről Budapesten át szintén 5 óra. Szliácsra vonatkozó falragaszok minden nagyobb vasuti állomáson vannak kifüggesztve. Kimerítő fölvilágosítást és prospektust utazás, valamint lakásárkedvezményről (az elő- és utószézonban) stb. ad a

Fürdőigazgatóság, Szliácson (Zólyom megye).

RÓNAI  
NAGY SZÁLLODA  
PÖSTYÉN

legnagyobb kényelemre berendezve a rádió- és telefon-berendezéssel.



## A világ legnagyobb természeti csodája a DOBSINAI JÉGBARLANG

Villamos világítás mellett megtekinthető október 1-ig.

Kellemes üdülőhely, kitűnő vendéglő, nyári korcsolyás.

Prospektust díjtalanul küld az igazgatóság. 1101

Vasárnap délután.



Báró. — Jean, ma kimenőt adok. Itt van egy forint borralaló, de el ne add megint!

TUDOMÁNYOS ZSEBKÖNYVTÁR. I. SZÁM.

FÖLDRAJZI ÉS STATISZTIKAI

TABELLÁK. 2. kiadás.

2. kiadás. Összeállította: Hickmann A. és Péter J.

A földkerekség mindennemű földrajzi és ethnografiai tényezőjének kimerítő, pontos statisztikája, a legújabb adatok alapján.

Ára 60 fillér.

Kapható minden hazai könyvkereskedésben.

Bencze és Társa

Budapest, IV., Váci-utca 2.

Tavaszi és nyári

czipőkülönlegességei.

Kitünő Kobra-czipők nagy választékban.



✚ Soványság ✚

Szép, telt testformák a mi keleti eróporunk által, amely az aranyéremmel lett kitüntetve 1900 Páris, 1901 Hamburg, 1903 Berlin, 6—8 hét alatt 30 font hizás, artalmatlanságáért kezeskedünk, orvosilag ajánlva, szigoruan tisztességes — nem szédőlég. Sok köszönőirat. 1 karton ára, használati utasítással, 2 Márka. Postautalvánnyal vagy utánvétellel, porto nélkül. Hygien. Institut Dr. Franz Steiner & Co, Berlin, 43, Königsgrätzer Str. 78. Főlerakat Ausztria-Magyarország részére Török József gyógyszerész, Budapest, Király-utca 12. 892



Aczimre tessék ügyelni!

VALÓ

di francia különlegességek (övszerek) csakis F. Bergeron-ffils leghíresebb párisi gyárostól legelőnyösebben beszerezhetők 994

Polgár Sándornál

Budapest, VII. kerület,

Erzsébet-körút 50. sz.

Részletes képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

BIZTOS ALAP

ANDRÉNYEI  
KÁLMÁN UTODAI  
SEC  
ARAD

ÜDÍTŐ FRISS ZAMAT SZAKEMBEREK ELISMERÉSEI.

HÁGYOMÁNYOS FRANCZIA MÓDSZER. REMEK ILLAT. KIVÁLÓ APRÓ GYÖNGY.

NAGY SONDAL MEGÁLLAGOTT BORK. SZAKSZERŰ KEZELÉS. LEKÜLSMERETES GONDOZÁS. SAJÁT MINTA-SZERŰ BZŐLŐBÍRTOK.

Hamisítások miatt kérem a névre ügyelni Rosa Schaffer

SZÉPSÉG; GAZDAGSÁG  
SZÉPSÉG; HATALOM

Ezt a legfőbb kincset elérni egyedül által feltalált szépségkészítményekkel sikerült.

Mme Rosa Schaffer

Poudre ravissante a bőrt vakítóan fehérré teszi, pompás email-je az összes bőrhibákat, mint himlőhaja, anyajegyeket eltakarja. Ára 5 és 3 korona.

CREME RAVISSANTE den-féle tisztáltságot eltüntet, fiatalít, a bőrt ruganyossá, simulékonyná teszi. Egy tégely ára 3 K.

EAU RAVISSANTE leg-pipereviz, életelixir, megtartja a vonások fiatalaságát, üdéséget, megóvja a bőrt a petyhüdtől. Egy üveg 5 K.

RHODOPIS sápadt arczoknak emulhatalan részapirt kölcsönöz. Üvege 3 korona.

VÉNUSZ-GYÖNGYÖK, Crème Rosine, a kezeknek márványsimáságot és vakító fehérséget kölcsönöznek, 3 és 2 K.

RAVISSANTE, a világ legújabb szappana, föltünő hatású, megőszült hajnak vissza-gyakorol, drbjá 70 fill. 3 drb 2 kor.

SZAPPAN a környezetre ellenállhatatlan varázst (akár szőke, barna, sötétbarna, fekete), kis karton 3 korona, nagy karton 10 korona.

KERNOL, minden terhes hajat, melyek többé nem jelentkeznek, 3 K. HAJERŐ-SITÓ, megátolja a haj hullását, öszülését, kopasz helyek meghajásodnak, 5 és 3 K.

ALLKÖTŐ, kettős állkőpődes meg-ráncznélküli, márványfehérségű homlok eléréséhez 3 korona.

HOMLOKKÖTŐ, Rosa Schaffer-féle „Lieblingsweilchen” legpompásabb erdei ibolyaillat 6 és 4 k. Rosa Schaffer-féle „Eau de Cologne” föllámulhatatlan hatású 2 kor-tól feljebb.

ROSA SCHAFFER, WIEN, I., KOHLMARKT 6. Szék királyi udvari és kamarai szállító, a palermói physika-chemica akadémia tiszteltbeli doktornője, a Szent-Pélerrend keresztjes Dame patronesseje. 1091

# Északi utazások



## Tizenhárom napos üdülő utazások

### az északi alpesi világba

az e célra épült

„Meteor“

új kettős csavarú gőzzsel.

Indulás Hamburgból június 18-án, július 3-án, július 18-án, augusztus 3-án, augusztus 18-án.

Meglátogattnak: Oddo, Bergen (szászalföldi út via Vossevangen és Stahelheim Gudvangene), Gudvangen, Balholmen, Molde Naes, Drontheim, Merø, Hellesylt, Oie, Loea.

Pompás hajózás a festői fjordokon át folyton változó panorámával.

Menetárak a hely fekvése szerint

**250 márkától**

kezdve feljebb.

Az utiköltség átlagban számítva naponként alig több, mint egy látogatottabb fürdő elsőrangú szállodájában való tartózkodás költsége. A szálloda azonban csak lakást és ételét ad, míg a Meteor e kétön kívül még a szállítást is nyújtja.

Bővebb felvilágosítást tartalmaznak a prospektusok.

Abteilung

Hamburg.

Hamburg-Amerika Linie, Vergnügungseisen, Hamburg.



— Kedves szerzőm, a grófom irodalmi babérokra vágyik, írhatna vele mutyiba számomra egy új szerepet. Például: a »Csipkerózsikát«. A Rózsikát megírnia ön, a csipkét pedig majd ő szállítaná hozzám Elsner Oszkártól, a Párisi-utczából.

UNGER H. Orvosok legkényelmesebbnek, legmegbízhatóbbnak ismerték el.

**Asszonyvédő.** Sok nőorvos, egyetemi tanár behozhatatlanul rendeli. Prospektus több mint 5000 hitelesített elismerőlevéllel ingyen és bérmentve. 1 Dtz. 3.10 kor. bérmentve. Levélbélyeget fizetesképp veszem. H. UNGER vegyi laborat. Berlin N. W. Friedrichstr. 91/92. 776

BÁMULATOT  
KELT MINDENÜTT

**TITANIA** MÁNGORLÓK

gyorsgőzmosógép.

Harmadrész idő alatt mint azelőtt, a legnagyobb kímélettel, hófehérre mossa a ruhát. Egy gyermek is tudja forgatni a gépet. Mosónő fölösleges. Mulatság a mosás. 75 százalékos megtakarítás: időben, szappanban és tüzelőben. Minden gép próbára adatik. Ára 54 K-tól feljebb. — Prospektusok, falragaszok, bizonyítványok ingyen. — Képviselek kerestetnek.

TITANIA-WERKE, OBERÖSTERR., WELS No 93. gőzmosógépek, facsarógépek, Takarmány- gyorsfalusztó, vetőgépek és separatorok speciális gyára. 1031

egészen kovácsolt vasból, keményfa-hengerekkel. Ára 40 K-tól 100 K-ig. Ötéves jótállás.



A már 32 éve a kerékpárvilágot uraló eredeti angol **Helical Premier** és **The Champion** kerékpárokat dupla harang-csapágygyal és szabadonfutóval 3 évi jótállással, minden ártelmelés nélkül, szigorúan az eredeti gyári árakon havi 12 és 15 koronás részletre adjuk és **kerékpáralkatrészeket** az egész világon létező összes kerékpárokhoz (külső és belső gummik, csengők, lámpák, pedálok, lánczok, konusok és csészéket stb.) óriási forgalmuk következtében nagybani eredeti gyári árban, 30% árlétszállítással szállítunk vidékre is bérhová. **Láng Jakab és fia** kerékpár és varrógép nagykereskedők **Budapest, József-körút 41.** Fióküllet: Baross-tér 4. és Zsigmond-utca 9. Nagy árjegyzékünk 1000 képpel kerékpár, alkatrész és varrógépekről ingyen és bérmentve. 1016

## HÁZASSÁG!

Fiatal, egyedül álló barna **120.000 K** vagyonnal férjhezmeni óhajt urhoz, aki gazdagon ellátott két törvényt. **gyermekét adogatálná.** Foglalkozás, vallás mellékes. Komoly pályázók forduljanak alábbi címhez **FIDES, Berlin 18.** 1113

## ! URAK!

☘ Capsulae c. Oleo ☘  
Santalii 0-25 jegyű  
**ZAMBA-CAPSULA**

Gyógyít diskrét bántalmat fájdalom nélkül néhány nap alatt. Orvosok ajánlják. Sokkal jobb, mint a santal. Egyedül gyáros:

Egy karton ára 4 kor.-ért kapható. Főraktár és szétküldő-hely: **Török József, gyógyszer-tára, Budapest, Király-utca 12, Brady C. gyógyszer-tára. Bécs I., Fleischmarkt és minden budapesti gyógyszer-tárban. 720**



## HA ÓSZÜL A HAJA

használja **STELLA-VIZET** mely nem a hirneves fest HANEM A HAJ EREDETI SZINÉT ADJA VISSZA Kapható **ZOLTÁN BÉLA** gyógyszer-tárban. egyedül:

Ó cs. és kír. Fensége József főh. udv. száll. Budapest, V., Szabadság-tér sétátér- utca sarok Póstaí széküldés naponta. Üvege 2 K

## Köszvény — csúz — reuma

köhögés, fő- és fogfájás ellen biztos szer a **Papp-féle „MENTHOLIN”**  
1 üveg K 1.50, 10 üveg postán küldve K 10.

## TITKOS

betegségeket 3 nap alatt gyökeresen gyógyít **„TRIAS.”**

A legelhanyagoltabb bajokat is meggyógyítja. Férfiaknak K 2.72, nőknek K 3.54. Fecskendő külön K 1. Az összegyűlt előleges beküldése után fentieket titoktartás- **PAPP L. gyógy-Tiszszentimre.** szel küldi: Budapest Török József gyógytára Raktárak: Budapest Török József gyógytára Király-u. 12., Dr. Egger Leó és Dr. Egger J. Váczi-körút 17. Szegeden: Barcsay K. Kolozsváron: Dr. Cretz D. Aradon: Földes K. Debreczenben: Tóth B. a legtöbb vidéki gyógytárban kapható.



# KALOGÉN



## BRÁZAY SÓSBORSZESZ FOGKRÉM

LEGJOBB SZER A FOGAK ÁPOLÁSÁRA

LITHOGRAFIA-TYPAER. HUNGARICA

### A MAGAS TÁTRA LEGSZEBB HELYE.



**Vizgyógyintézet.**

Füüdőorvos

**Dr. Müller Vilmos** operateur.

Hintaágyak és fekvő-  
szátrak a fenyveserdőben.

**Hitűnő ellátás.**

**Villamos világítás.**

Prospektust küld a Füüdőigazgatóság, TÁTRAHÁZÁN.

Szomatott az »ATHENAEUM« irodalmi és nyomdai r.-társulat betűivel, Budapest, VII., Rákóczi-út 54. (Athenaeum-épület.)